



Xing  
presents

**saturday 13 february 9pm**

**AZDORA**

***Ritual # 11 Glimpses of the other side, the transformation process***

performance

with Martina Bianchi, Barbara Bugli, Susanna Calandrini, Paola Carlini, Daniela Ceccarelli,  
Maria Teresa Gnoli, Viviana Gnoli, Susan Theresa Mckelvie, Giuliana Pagliarani, Maria Teresa Polverelli,  
Monica Polverelli, Fiorella Ricci, Felicia Roca, Iliana Rossi, Alida Santini, Vilma Zaghini

artistic direction Markus Öhrn  
with the support of ?Alos

**Raum**

Via Ca' Selvatica 4/d Bologna

**Saturday 13th february** between 9 pm and 10.30 pm Xing presents at Raum **Azdora - Ritual # 11 Glimpses of the other side, the transformation process**, black metal ritual for old ladies, directed by **Markus Öhrn**, in collaboration with **?Alos**, singer of the duo OvO. A temple where their most obscure and destructive characters could finally emerge.

The **Azdora** surfaced for the first time in July 2015 during the Santarcangelo Festival. They infected Santarcangelo with actions in the public realm during the days and held obscure rituals in the "Azdora club" in the evening for ten days in a row. After the last day of the festival on the 19th of July 2015 they disappeared and went into hibernation. Now in the wintertime when the warm sun is hiding and days are short, they have slowly started their transformation into the next level of existence, preparing for a new descent over Santarcangelo Festival in July 2016. On the 13th of February at Raum you can get a glimpse into their state of mind and the stage of transformations process that they are in at this very moment, somewhere between two universes.

In the Romagna dialect, the word *azdora* refers to **the mistress of a house**, the mother of a family, the woman in charge, the only person who bears the responsibility of the household. It is a term connected to care and the female world; the *azdora* is not allowed any destructive attitude and bestowed with high power and authority in the family's geometries, yet she can't afford absences or counterproductive feelings as their cost would be the failure of the *oikonomia*. Markus Öhrn, starting from this figure and as a tribute to his own grandmother, engaged in a deeper exploration of the *azdora's* real character in their context. Öhrn gathered some *azdore* and built with and for them, performative situations, where their dark side could rise.

**Azdora - Ritual # 11 Glimpses of the other side, the transformation process**

with Martina Bianchi, Barbara Bugli, Susanna Calandrini, Paola Carlini, Daniela Ceccarelli, Maria Teresa Gnoli, Viviana Gnoli, Susan Theresa Mckelvie, Giuliana Pagliarani, Maria Teresa Polverelli, Monica Polverelli, Fiorella Ricci, Felicia Roca, Iliana Rossi, Alida Santini, Vilma Zaghini  
artistic direction Markus Öhrn  
with the support of ?Alos  
production Santarcangelo Festival Internazionale del Teatro in Piazza  
with the support of Raum/Xing

**Markus Öhrn**, born in Sweden in 1972 and currently based in Berlin, is a visual artist who works with video and performance. In his video installations, he often works with existing material, such as in the 49-hour long film *Magic Bullet* that is a chronological montage of all the archived film scenes cut by Swedish film censors from 1911 to 2011. In his performances with the theatre groups Nya Rampen and Institutet, Markus Öhrn starkly explores the mechanisms of repression in a middle-class family. He was invited to Avignon in 2012 with his first production *Conte d'Amour*, an exploration of the dark side of love based on the Fritzl case in Austria, which later won the award for the best fringe theatre production in Berlin. That was the first part of a trilogy, followed by the performances *We Love Africa and Africa Loves Us* (2012) about post-colonial fantasies of omnipotence and European family structures, and *Bis zum Tod* (2014), a 'black metal opera'. Following Öhrn's reflections on the new colonialism in Africa of the video installation *White Ants, Black Ants* (2010), Live Arts Week presents *Bergman in Uganda* (2014) filmed in the slums of Uganda's capital. The most recent productions are the performative project *Azdora* for Santarcangelo dei Teatri Festival (2015-16), and *Wir sind die Guten. Adventskalender*, (2015), special project for Berlin Volksbühne. The works of Markus Öhrn has been presented both in Sweden and internationally in places like Museum of Modern Art Stockholm, Volksbühne and Arsenal in Berlin, and festivals like Kunstenfestivaldesarts Brussels, Theater Treffen Berlin, Wiener Festwochen, Festival d'Avignon, Festival Transamerique Montreal, Theater Der Welt Mannheim, Live Arts Week Bologna.

>



**?Alos**, musician and experimental performer, defines herself Muse of Chaos. Active from 1998 as a member of OVO and Allun, she lives in Berlin and Ravenna. Since 2003 she melts different disciplines to create performances in which live music is a basic element. The feminine figure is the basis of each performative action and its role both in history and in the contemporary society is critically investigated (queer-ancestral-pagan-doom-avant-metal). She has played in Italy, Europe, United States, Canada, Mexico and Israel.  
[www.signorinaalos.com](http://www.signorinaalos.com)

With the support of Regione Emilia-Romagna, Comune di Bologna, Goethe-Institut Mailand, Edizioni Zero.  
In cooperation with Santarcangelo Festival Internazionale del Teatro in Piazza.

**Xing info**

via Ca' Selvatica 4/d - Bologna tel +39 051.331099 [info@xing.it](mailto:info@xing.it)  
**[www.xing.it](http://www.xing.it)** [facebook.com/xing.it](https://facebook.com/xing.it) [twitter.com/liveartsweek](https://twitter.com/liveartsweek)

**Xing press**

mob +39 339.1503608 [pressoff@xing.it](mailto:pressoff@xing.it)